

مڃو

”تو پيار ڪيو هو مون کونه ڪيو هو.“

”ڇا پيئي چوين نيلما.“

”بس اڄ 27 سالن جي شاديءَ واريءَ پيڙا کانپوءِ هي سڀ چئي سگهي آهيان.“

”نيلو اڄ اسان جا شادي ڪرڻ لائق ٻار بيٺا آهن ۽ تون انهن جي سامهون هي سڀ چا چئي رهي آهين.“

”سچ چئي رهي آهيان مون کي ڪڏهن به توسان پيار ڪين ٿيو هو. تون پٺيان پئين خط

لکي ٻڌنامي ٿي ويئي ان ڪري توسان شادي ڪيم.“ ماڻ ڇڪنجي ويئي ڪن لاءِ.

”زخم ٿيئي ڇٽيءَ نيلو. هي ته زخم اهڙو ڏنو اٿئي جو مرڻ تڪڻ ڪين ڇڏندو.“

”تو کان شراب ڇٽڪڻ لاءِ جيڪڏهن سال مون پيڙا سٽي اهو درٻه مرڻ تڪڻ مون کان

ڪين وسرندو.“

”مگر نيلو، مني مون ڪهڙي به حالت ۾ توکي ليئن ڪين چيو آهي ته توسان پيار ناهي

مون کي.“

”مان ڪٿي ٿي چوان توکي پيار ناهي. مان ته چوان ٿي مون کي توسان ڪڏهن پيار ٿيو

مئي ڪين.“

”ته ڇا مان ٿي پاڳل هئس تو پٺيان؟ جوتشيءَ چيو: نيلم جي زندگيءَ جي ليڪ ڏاڍي ننڍي

آهي. مون جوتشيءَ جي چوڻ تي پوڄا شروع ڪئي ڪٿان ڪٿان وڃي ستن کوهن جو

پاڻي ڪنو ڪري آيس. ڦوٽا، سوپاريون، انب جون ڪاٺيون خبر ناهي ڇا چيو هو

جوتشي ساڌوءَ، سڀ ڪنو ڪري پير جي وٺ هيٺان ويهي تنهنجي لئيءَ عمر لاءِ جپ

ڪيم. اهو سڀ ڇا هو؟“

پر اهو سڀ تو پاڻ لاءِ ڪيو. توکي زال گهڻي عرصي لاءِ گڏ ڪپندي هئي مون لاءِ اهو سڀ تو ڪيوئي ڪين؟

”آه نيلو هيڏن ماڻهن اڳيان تو اڄ هي سڀ ڇا چئي وڌو آهي... ڪهڙو نياڳو آهيان مان. ماءُ ڌڪاريو، پيئرن ڌڪاريو، مان توسان اڪيلو گهر ناهي اچي وينس، مگر تنهنجو پياربند نصيب ۾ نه هو. ته ڪهڙو آهي هي جيئڻ..“

”ڇو ڪهڙو آهي جيئڻ بمبس جيئرا آهيون مان سڀ فرض نپايان ويني؟“
هي سارو بحث هن طرح شروع ٿيو هو. نيلوءَ جي ماسي ڪيتري عرصي کان پوءِ ولحت کان موٽي هئي. سا سوکڙي ڪڙي نيلوءَ جي سس سان ملڻ ويئي. نيلوءَ جي سس ماسي جو سيٽڪو آڌرڀاءُ ڪيو. پوءِ اچي پيئي ماضي جي ورقن کي اتلائڻ ۾ ”ماسي، توهين دل ۾ نه ڪجو پر سچ ٿي چوانو ته منهنجا آندا وڃوڙيا توهان جي پاڻيڇي. منهنجا پٽ راڌو ۽ سنيل ڌار ٿيڻ وارا ڪين هئا. نيلوءَ اچي منهنجي وڏي ننهن کي به ڪاري ڇڏيو.“
ماسيءَ چيو، ”مون ته ليئن ٻڌو هو ته هڪ رات توهان نيلوءَ گهوٽس کي نڪري وڃڻ لاءِ اهڙو مجبور ڪيو جو هو ساري رات ٻاهر ڊڪين تي ويٺا رهيا ۽ پوءِ پوئين صبح جو نيلوءَ جي پيڪن ۾ وڃي پهتا؟“

”ڪوڙ آهي اهو سڀ. مون پتن ننهن کي ڪڏهن ڪين ڪڍيو. توهان کي خبر آهي منهنجو پتي گذاري ويو تبارببلڪل ننڍا هئا. مان خود وڃي منهن ڍڪي دڪانن تي وينيس. ٽي ڏينهن چار پٽ هيڏو ڪٿن پالڻو هو. مون کي ڏيرن گهڻوئي چيو، پاءُ خود چيو: هاڻي دڪان اسان کي ڏيئي ڇڏ مهيٺو پهچڪينداسين پر مون ٻچن جو قوت ڪنهن کي نه ڏنو. سو سڀ اهو ڏينهن ڏسڻ لاءِ ڇا تبار مون کان جدا وڃي رهن؟...“

ماسي جڏهن نيلوءَ جي سس وٽان موٽي تڏهن اها ڳالهه اچي پاڻيڇيءَ سان ڪيائين. پاڻيڇي روئي پيئي، ”مون ڪيو؟ ها سڀ مون ڪيو.“ چئي ڏجهڻ لڳي. ماسي کيس پرچڪڻ

تي نيلو ڦٽڪڻ تي. ايتري ۾ ماسيءَ جو پٽبڊ اچي وارد ٿيو، ”اڙي پڪي ڇا ٿيو آهي؟
 اسان جي ماسات ملوڪڙيءَ کي ڇو پيا روڻاريو؟“
 ماسيءَ چيو، ”روڻايس ڪوئي ڪونه ٿو، رڳو گذرڻي وقت جا ڪي پنا پيئي دل ۾ ورهائي
 ڏسي ته پيئي ڌڪي مٽي.“

”اڙي واه نيلو. هت ڏي هت ته ڏي. هان دي تالي، منهنجي لائري لڳي آهي.“
 نيلو ڳوڙها اگهي مرڪڻ لڳي. ”گهڻي جي آهي لائري؟“
 ”اڙي ڇڏ پڪي. مون کي ڏهوڻ ٿي ملي. سو گهٽ آهي؟“
 ”ته پلامبڌاءِ گهڻي رقم سيروڪي لائري ورهه؟“
 ”سڄا سارابڊ رپيا بن جا ويهه ٿي مليا، نيلو کلڻ لڳي.“
 سيتل، نيلوءَ جي منهن تي هنبارش وسندي، ڪڙيل اساکڙيءَ کي ڏسي ڪجهه وڌيڪ
 غمگين ٿي ويو ۽ اهڙيءَ طرح اٿي هليو ويو، ڄڻ ڪوئي ڪم ياد آيو هئس.
 پون ماسان پڇيو، ”تون اڄ گهوت راجا تي هيڏو چوبگڙي ويئين؟ مان هن پردي پٺيان
 سڀڌي رهيو هئس.“

”پڇ ماسيءَ کان چلبڌي ملڻي آهي منهنجي.“
 ”چلبڌي ملڻي آهين ممي.“
 ”ڇٽبلا، زنانئون ڳالهائون. سسون هميشه نهرن کي ڏوهي نهرڪينديون آهن. سيتل جي ماءُ
 به چوي ٿي منهنجي پٽن کي جدا نيلوءَ ڪيو.“
 ”مون ته چيو هو پيئي هجان نيٺ وهي وهي مري وينديس پر منهنجي ماءُ سرڳياڻي چوي
 ”ڪيئن به ڪري اهڙيءَ ظالم سس کان جدا ٿي...“ نيلم چوندي چوندي روڻ شروع ڪري
 ڇڏيو.

ماسيءَ ڳل تي هٿ رکي اکيون ڦاڙي چيو، ”منهنجي ڀيڻ گڻيءَ- گڻيءَ توکي جدا ٿيڻ لاءِ چيو، ويڃاريءَ کي پنهنجو هٿ هو پوءِ توکي جدا ڪري پاڻ وٽ ته کين ويهاري سگهي ها.“

”پاڻ وٽ ويهارڻ ته پري رهيو، پر ادا جيڪي مون کي ڏينهنڪ ڪاڇڻ تي به ويٺو اکر ڳالهائيندو هو. سي ٻڌڻ کان ئي ٻاهر هئا. مٿان سس به هڪ ڏينهن ڪڍي ڇڏيو. ”ته آخر سس جو توهان کي ڪڍي ڇڏيو ته ڪيڏانهن ويا؟“

”ياسين ڌرم شالا ۾. ماءُ ٿورل ٻاسڻ ۽ هنڌ ڏٺو سمجهوسين هاڻي گهٽ ۾ گهٽ اسان جو مٻار ته اسان وٽ رهي سگهندو...“

”مٺي گروڙا، تڏهين ڇا سسڻي توهان کي ٻار به گهر ۾ رکڻ کونه ڏيندي هئي؟“

”ماسي تڏهن ٻيا دڪ ڪهڙا هئا. هن کي هيءَ چوٽ ڇات گهڻي ٻار مٽيو هئڻ ڪري ته اصل حيران ڪري وجهندي هئي. اهڙي ڪڙي ڇپ ڇپ ڪندي جو توهين ته جيڪر ڏسو ته اصل سراپجي وڃو. وري ڪم ڪو هو اسان ٻنهي ڏيرياڻين مٿان. اصل ڊڳوبه جيڪر جان ڪري ڇڏي.“

”منهنجي سس ڏيئرن کي ڪم ڪرڻ نه ڏيندي هئي. جي، ساهري وڃي ڪم ڪنديون هتي ڇو ڪن؟“

ماسي پهرين ته وسهيءَ ۾ پئجي ويئي، پوءِ رکي رکي چيائين، ”من مون کي تنهنجي ماسي پهرين ته وسهيءَ ۾ پئجي ويئي، پوءِ رکي رکي چيائين، ”من مون کي تنهنجي گهٽ ڇا ويٺي ڪيو؟ ماءُ کي چونڊو ڪين هو تنهنجي منهنجو گهر ۾ پئجي. ساهرن ۾ جتي اڳي ڇانگ لڳي پئي آهي اتي ڪيئن موڪلس؟“

نيلوءَ جي اکين مان هاڻي جهر جهر آنسون وهڻ لڳا. روئندي چيائين، ”هن کي ايتري همت ڪئي هئي. وڏي ڳالهه سس سڄو ڏينهن پئي ٽوڪيندي هئي ته مٿا ڌڪا پيا ڪٽو

هاڻين جي درن تي غلامي ڪرڻي پويو ها. اها مان هٿس جو ڏڻي گذريو ته يڪدم وڃي گادي سنڀالي مانس. هڻي چاچا سڀ ڦر فقير ڪري پنڀين ها توهان کي؟

ڪنڌ لوڏي لوڏي ماسيءَ چيو، مٿس مٿيءَ گذريءَ کي ياد ڪري ڪري چوڪرن کي ڊپ ڏياري ساهه قبض ڪري ڇڏين. سو نيلو، تون هڪڙي اهڙي ننهن ڪانه آهن، جنهن کي سسون پنهنجين قربانين جي ڪهاڻين سان گهڻينديون رهنديون آهن، اهڙيون تمام گهڻيون نهر ڏسندين. مان ته جڳ سڄو گهمي آهيان پر جانو گيسي. ماءُ نالي سان ساڳي زال مٺي جل جي ڌار جهڙي آهي. سس جو درجو پٺي زهر گهوليو وجهي ساري ڪٽنب جي زندگيءَ ۾؟

پون چيو، ”ممي تون ماڻهن جي باري ۾ ايڏا تڪڙا فيصلو نه ڏيندي ڪرهيءَ ڌر کي به ته مٿه متان نهرون به ڪي اهڙيون هجن....“

شوڪ اڪيون کڻي تڏهن نيلو پون طرف ڏسڻ لڳي. پون کلي پيو. نيلوءَ ڏٺو سندس مٿي مٿار ونوءَ ۽ وندنا الاجي ڪيڏي مهل اتي هليا ويا هئا. فقط ماسي ڳل تي هٿ ڏيو ڪجهه سوچي رهي هئي.

نيلوءَ شرطڪي چيو، ”سڄڻيءَ پون تون ليئن ٿو سمجهين مان ڏوهي آهيان؟“

”اڙي نيلو سڀاڳي، هي ڇا توکي ڏوهي سمجهندو مان ئي نٿي توکي ڏوه ڏيان. تنهنجو پٽ ڪانه ويني ڏسان ۽ مون کان اڳ ته منهنجو پون به ٿي پيرا انڊيا مان ئي آيو هو تنهن اچي سنگاپور ۾ سڄا احوال ڏنا هئا. تنهنجي سس چوڪري کي ايڏو ڏڪن ۾ نه وجهي ها ته ههڙو موڳو ٿوروي مٿي ها. چڱو ڪي نڪتين انهيءَ نرڳ مان پاڻ تنهنجي صدقي تنهنجي ڏيريائي به نڪتي. سڀ چڱو ڪئي. پر هي جيڪو ڦٽاڪو چوڙيئي ته سيتل جو توسان پيار هو پر تنهنجو ڪونه هو، سان ڳالهه مون کي ڪين وڻي.“

پون هٿ جي اشاري سان ماءُ کي ڳالهه بند ڪرڻ لاءِ چيو.

ماسي ڳل تي هت ڏيو ڪجهه دور جي سوچي رهي هئي. نيلو اڪيون پوري اندر خبر ناهي ڪهڙو دسرشيہ ڏسي رهي هئي ۽ پون پيلو منهن ڪري پنهنجي نارين ڏانهن ور ور ڪري ليئن ڏسي رهيو هو ڄڻ چوندو هجي. سڀيا موري مئين نهين ماڪن ڪايو. ڪمري ۾ ڪجهه کڻن لاءِ ته ايڏي چپچپات لڳي ويئي ڄڻ ڪير هڻي ڪين.

آخر پون ڳالهايو، چيائين، ”ممي تون ڳل تي هت ڏيو ايڏو ڇا ويٺي سوچين.“

”سوچان ويٺي هن پياري جوڙي جي گهر ۾ جيڪو سوجهرو هجڻ ڪپي ان کي ماضيءَ ۾ ڪٿي ڪا ڳنڍاڻي اچي ويئي آهي نه ته سیتل ۽ نيلومبئي پنهنجين مٿن جي بي سمجهيءَ جا ستايل، نرم، پياريون پيار ڪندڙ آتمئون آهن. نيلوءَ جي شاديءَ کان اڳ ته مان هتيئي هئس. سينگاپور ته گهڻو پوءِ ويس. نيلوءَ جون چنيون هڪٻه پيرو ماڻس پڪڙيون هيون، مون کي ڏيکاري خوب رنو هڻائين، ڇي. ”منهنجا مٺا ۽ نات ۽ منهنجي آتما“ اهي اکر ڪناري هوندي ڪا چوڪري ڪنهن چوڪري کي لکي ته اها قتل چوري نه ڇڻبي.“

مون کي ياد آهي، تڏهن مون ئي ويهي کيس سمجهايو هو ته سیتل تنهنجي مڇڙيءَ کي ايڏو پيار ڪيو آهي، جو هن جي اندر جا دروازا چٽو پٽ کلي ويا آهن. هوءَ پيار جي ساگر ۾ تري رهي آهي. ڪرلئي ڇڏيس شادي....“

اڪيون کولي ڏاڍيءَ تيزيءَ سان نيلوءَ چيو، ”ڪرلئي ڇڏيس شادي ۽ مميءَ ڇا سوليءَ طرح ڳالهه مڃي هئي؟ شادي ڪرايائين؟ هڪ وڳي ۾ ويڙي پڙهڻي سڪڙي پنهان ڪئي ڏنڻين منهنجي بکڙو سس ڪي. هوءَ ساري عمر مون کي ڏيندي رهي. ته مان کڻن جي ڏيءَ آهيان ۽ هيءُ... هيءُ سیتل گونگو ته پيو هو ماءُ جي اڳيان. ماءُ ناهي پيگ ڏيندي هئي پٽ کي ۽ مان شراب خاني خراب جي بئانس کان به تڙڪندي هئس، تنهن ڪيئن گذاري هوندي شربليءَ سان زندگي؟“

پون چيو، ”هاڻي ته ڪونه پيئندو آهي نه؟“

”تنهن کي مان ڇا ڪريان... هڻي منهنجي موه جي نوڙين کي ڪٽي ڪٽي ڦٽو ڪيائين.
 شراب ڪيڏو خانو خراب ڪيو، ور ور ڪري ڪهڙيون پوڳنئون مون پوڳيون، آهي ڪنهن
 کي خبر...“

ڪلڻ لڳو پون ”تون ته نيلو اڄ درگاه ديوي پيئي لڳين...“
 ماسيءَ چيو، ”ڏيءَ ڦلهڙ ۾ ڦوڪون پهاکوبڻڻو اٿئي؟ تون بلڪل ڦلهڙ ۾ ڦوڪون ويٺي
 ڏين رک اڏامندي سا تنهنجيئي اکين ۾ پوندي.“
 نيلوءَ ساڳيءَ تيزيءَ سان چيو، ”اهو توهان جو هيءَ پٽ نه اچي ها اسان وٽ، ته مان ته
 آپگهات ڪرڻ واري هئس.“
 پون اوچتو ڪوئلجي ويو.

”ته مڃين ٿي نه، آهي نه منهنجو پٽ ڪرشن پڳوان“ ماسيءَ جو منهن هڪ ممتا پريءَ
 خوشيءَ کان بهڪڻ لڳو. ”نيلو ڏيءَ تون هڪڙي ناهين جنهن کي منهنجي پٽ اونداهه جي
 ساگر مان ٻاهر آندو آهي اهڙيون گهڻيون ئي گوپيون اٿئي منهنجي لال جون. هيءُ به هري
 ويو آهي سڀنا پيو ورهائي...“

”ها سڀن جو سوداگر آهي.“ چوندي مرڪ هلي مڻي نيلوءَ جي منهن تي.
 ”سوداگر نه ڇڻ، هو سڀنا وڪڻي به ڪين ٿو، نڪي مڻيندي جي سڀن ۾ ٿو اچلي...“
 ”ترس ممي مان ٿو ٻڌايانس. مان ته چوندو آهيان گذريءَ کي وساري اڄ جي هر پل کي
 زنده پل سمجهي جيئو. اڄ جي پل مان سارو لوپ، لالچ، غصو، اهنڪار سڀ ڪچرو
 ڪڍي ڦٽو ڪري ڇڏيو ۽ پيار جي ساگر تي ترندا رهو.“

مٿڙاءِ منهنجي نٽ ناگر جو سهج گيان. پنهنجي گذريءَ مان ٻيو سڀ وساري ڇڏ رڳو ايترو
 ياد رک ته سيٽلجي تو جهڙيءَ سانوريءَ کي پوتر گل سمجهي پيار ڏنو، تنهنجي من

ڪنول کي ڪوليو هو. منهنجي پون انهي ڪڙيل ڪنول مٿان ڄميل دز کي هٽائي وري
تنهنجي من کي روشن ڪيو آهي... هل پٽ پون گهر هلون؟
نيلوءَ پون ڪي بهانهن تي هٿ رکي چيو، ”نه تون نه وڃ.“
ماسيءَ چيو، ”جنهن به گوپيءَ ڪرشن کي ديوتا سمجهو سا اگهاڙيءَ پائيءَ ۾ پيئي
رهي ساگر کان ٻاهر اچي وڻ تي ويٺل ڪرشن کان ڪپڙا نه وٺي سگهي. ڌيءَ اڄ تون
سيٽل کان بخشاءِ جنهن چيو: مرڻ تڪڻ تنهنجو ڏنل هيءُ زخم نه ڇڏندو. ڪٿي هڻي پاڻ
سان ڪجهه ڪري نه وجهي...“
ماسيءَ جڏهن پون کي هٿ جو اشارو ڪري پنهنجي پٺيان اچڻ لاءِ چيو، ”تڏهن پون ليئن
سندس پٺيان پٺيان اچڻ لاءِ چيو، تڏهن پون ليئن سندس پٺيان پٺيان هلڻ لڳو ڄڻ ڪو
پنجن سالن جو ٻالڪ هجي ٻاهرئين در تڪڻ پهتو تيسين سندس اکيون نيلوءَ جي طرف
مئي هيون.
نيلوءَ پڻ پڻ ۾ چيو، ”هيءُ ماءُ جو مڄو نڪتو.“